

**ROTEL**



**RR-1060**

Telecomando universale programmabile  
Controlo remoto universal de aprendizagem

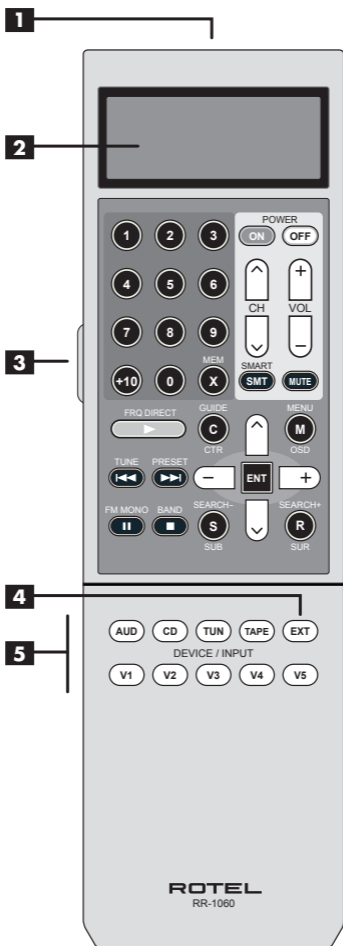


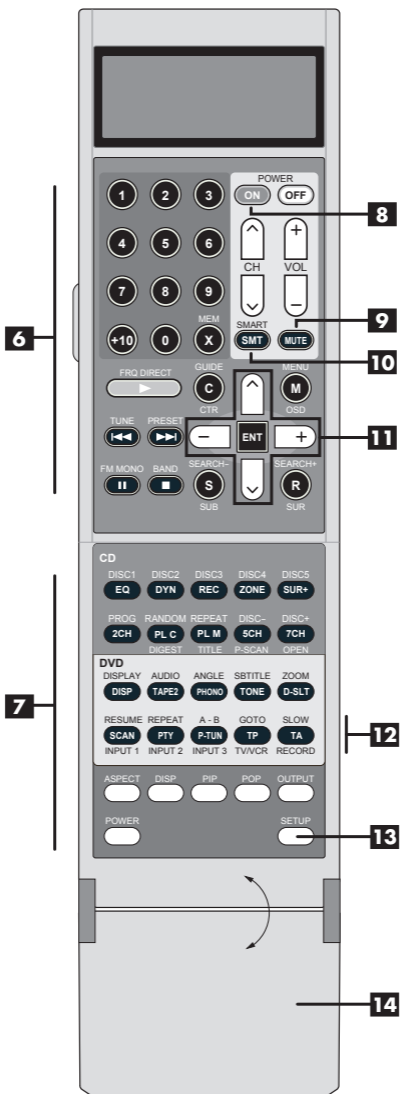


Rotel products are designed to comply with international directives on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The crossed wheeled bin symbol indicates compliance and that the products must be appropriately recycled or processed in accordance with these directives.

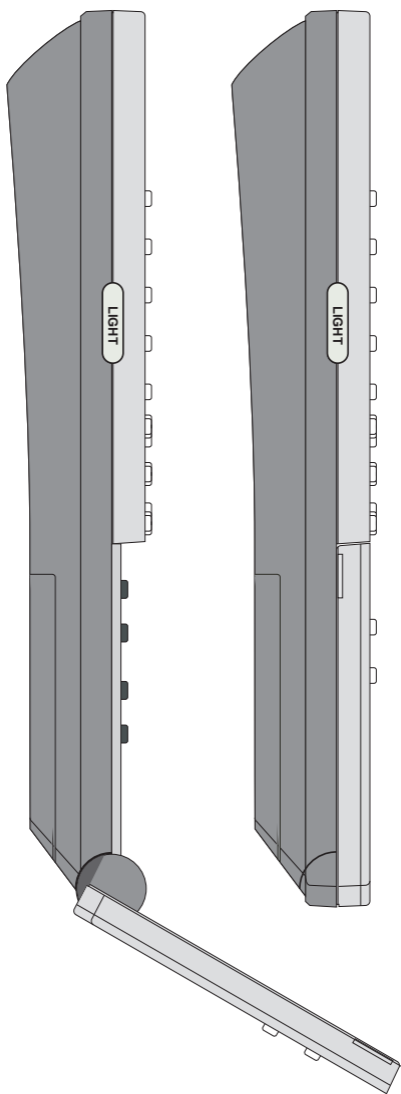
Tutti i prodotti Rotel sono realizzati secondo le norme internazionali per il trattamento delle sostanze pericolose (RoHS - Restriction of Hazardous Substances) in apparecchi elettrici ed elettronici, e per lo smaltimento di prodotti elettrici ed elettronici (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment). Il simbolo del cestino dei rifiuti con una croce sopra, indica la compatibilità con queste norme e che il prodotto deve essere opportunamente riciclato o smaltito in accordo con le direttive vigenti.

## Disposizione dei tasti Apresentação

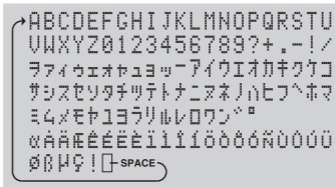




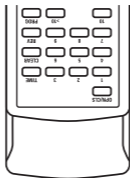
Sportellino apribile  
Tampa articolata



## Lista dei caratteri Zeichenübersicht Mapa de Caracteres



## Apprendimento comandi Aprendizagem de Comandos



2 - 3 inches

5 - 8 cm



# Italiano

Disposizione dei tasti	4
Sportellino apribile	6
Lista dei caratteri	7
Apprendimento comandi	7
<b>Introduzione.....</b>	<b>10</b>
Caratteristiche principali	10
Alcune precauzioni	10
Inserimento batterie	11
<b>Descrizione del RR-1060.....</b>	<b>11</b>
Sensore/Emettitore IR <b>1</b>	11
Display LCD <b>2</b>	11
Tasto Light <b>3</b>	12
Sportellino <b>14</b>	12
Tasti Device/Input <b>5</b>	12
Tasto EXT <b>4</b>	13
Tasti di comando di base <b>6</b>	13
Tasti di comandi secondari <b>7</b>	14
Tasti Multi-Step <b>12</b>	15
Tasto Setup <b>13</b>	15
<b>Guida all'utilizzo del RR-1060 .....</b>	<b>15</b>
Invio dei Comandi IR <b>5 6 7</b>	15
Comandi Smart Macro <b>5 6 10</b>	16
Funzionamento Tasto Multi-Step <b>12</b>	17
Retroilluminazione <b>3</b>	17



<b>Programmazione .....</b>	<b>17</b>
Programmazione di componenti Rotel tramite ricerca del modello <b>5 6 7 11 13</b>	18
Programmazione tramite ricerca del marchio del componente <b>5 6 7 11 13</b>	19
Programmazione tramite codice di 4 cifre <b>5 6 7 11 13</b>	21
Programmazione tramite ricerca automatica <b>5 6 7 8 9 11 13</b>	21
<b>Apprendimento di comandi da un altro telecomando .</b>	<b>23</b>
Apprendimento comandi <b>5 6 7 11 13</b>	23
Apprendimento del tasto Multi-Step <b>12</b>	24
<b>Programmazione Smart Macro.....</b>	<b>25</b>
Programmazione Smart Macro <b>5 6 7 11 13</b>	25
Cancellazione di una Smart Macro <b>5 6 11 13</b>	26
Modifica di una Smart Macro <b>5 6 11 13</b>	26
<b>Cancellazione di comandi appresi .....</b>	<b>27</b>
Cancellazione di un singolo comando appreso <b>5 6 7 11 13</b>	27
Cancellazione di tutti i comandi appresi per un tasto DEVICE/INPUT <b>5 11 13</b>	28
Cancellazione di tutti i comandi appresi per tutti i tasti DEVICE/INPUT <b>11 13</b>	28
<b>Personalizzazione dei tasti .....</b>	<b>28</b>
Cambio pagina dei nomi <b>11 13</b>	29
Modifica dei nomi per i tasti DEVICE/INPUT <b>5 11 13</b>	29
Modifica dei nomi per i tasti COMMAND <b>5 11 13</b>	30
Modifica dei nomi delle Smart Macro <b>11 12 13</b>	30
<b>Opzioni di impostazione aggiuntive.....</b>	<b>31</b>
Funzione Volume/Mute Punch-Through <b>9 11 13</b>	31
Disattivazione suoni <b>11 13</b>	32
Funzione Clone <b>11 13</b>	32
Ritorno alle impostazioni di fabbrica <b>11 13</b>	33

# Introduzione

Il telecomando universale RR-1060 può sostituire fino a nove telecomandi per controllare una vasta gamma di apparecchi audio/video Rotel o di altre marche.

## Caratteristiche principali

- Programmato per controllare processori surround, sintoamplificatori, e lettori DVD Rotel
- Possibilità di comandare centinaia di componenti tramite i codici di controllo pre-impostati
- Funzione di apprendimento da altri telecomandi, possibilità di apprendimento multipla di cinque tasti per sequenze di comando multiple da altri telecomandi.
- 20 tasti funzione Smart Macro permettono di inviare fino a 20 comandi con la pressione di solo due tasti
- Durante l'uso e la programmazione, sul pannello LCD vengono visualizzate le informazioni sullo stato del telecomando, ed i nomi personalizzabili di ogni tasto
- Retroilluminazione per l'uso in ambienti bui ed indicatore sonoro di pressione dei tasti
- Funzione di copiatura telecomando-telecomando, per copiare con semplicità tutti i controlli da un RR-1060 ad un altro

## Alcune precauzioni

- L'RR-1060 non è indistruttibile. Fate attenzione a non farlo cadere!
- Non esponete l'RR-1060 all'acqua o umidità; per pulirlo utilizzate un panno morbido appena inumidito. Non utilizzate solventi o prodotti contenenti acidi.
- In caso di guasto o problemi di funzionamento non tentate di aprire o riparare da soli l'RR-1060, la garanzia decadrebbe.

## Inserimento batterie

Rimuovete dalla scatola l'RR-1060 e le quattro batterie AAA. Aprite il coperchio del vano batterie, che trovate sulla parte posteriore del telecomando, premendo sul punto indicato sul coperchio, e sollevandolo. Inserite le quattro batterie AAA (con la polarità indicata sul fondo del comparto batterie), quindi rimettete il coperchio.

# Descrizione del RR-1060

L' RR-1060 è un telecomando universale con possibilità di apprendimento che può controllare tutti i componenti del vostro sistema audio/video. I codici di controllo per i componenti Rotel sono già presenti in memoria. Potete programmare facilmente l'RR-1060 per controllare gli altri componenti selezionandoli tra le centinaia di prodotti pre-impostati presenti nel database del RR-1060. Per maggiori dettagli andate alla sezione *Programmazione* di questo manuale. Per i componenti non presenti nel database o per comandi aggiuntivi, potete fare apprendere il comando al RR-1060 utilizzando il telecomando esistente. Per maggiori dettagli andate alla sezione *Apprendimento* di questo manuale.

Dopo avere terminato la programmazione, selezionate un componente premendo un tasto per attivare l'RR-1060 per controllare il vostro lettore CD, TV o VCR.

Di seguito sono indicati i comandi del RR-1060:

## Sensore/Emettitore IR 1

Il sensore/emettitore IR (infrarossi) è posizionato sul lato superiore del RR-1060, invia comandi IR e deve essere puntato verso il componente da controllare. Può inoltre ricevere codici IR da altri telecomandi durante la procedura di apprendimento.

## Display LCD 2

Sul display LCD vengono visualizzate le informazioni sullo stato del telecomando, incluso il componente selezionato attualmente ed i nomi personalizzabili di ogni tasto quando viene premuto. Il display ad otto caratteri alfanumerici

permette inoltre di visualizzare indicazioni durante la programmazione del RR-1060. Queste indicazioni sono descritte nelle relative sezioni di questo manuale.

### Tasto Light **3**

L'RR-1060 è retroilluminato per potere essere utilizzato anche in condizioni di luce soffusa. La retroilluminazione si attiva ogni volta che viene premuto un tasto, incluso il tasto LIGHT posto sul lato del telecomando, e rimane attiva per circa 5 secondi.

---

**NOTA:** *Se l'ambiente è luminoso la retroilluminazione viene disattivata per risparmiare l'energia delle batterie.*

---

### Sportellino **14**

Uno sportellino richiudibile nasconde i tasti, relativi ai comandi aggiuntivi, sulla parte inferiore del RR-1060. Lasciate lo sportellino chiuso per semplificare il normale utilizzo del RR-1060, apritelo solo per accedere ai tasti dei comandi aggiuntivi.

### Tasti Device/Input **5**

I tasti posizionati sullo sportellino (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT e V1-V5) vengono utilizzati per selezionare un componente da controllare con il telecomando e, se desiderate, per attivare l'ingresso del componente che state controllando. Il tempo per cui il tasto viene premuto definisce se un componente viene selezionato solo per il controllo o anche per attivare il relativo ingresso sul sintoamplificatore o processore surround A/V.

**Per cambiare solo il componente DEVICE da controllare,** premete il tasto brevemente (per meno di un secondo). In questo modo non verrà cambiato anche l'ingresso relativo sul vostro processore/amplificatore A/V.

**Per cambiare il componente DEVICE da controllare ed il relativo ingresso sul processore/amplificatore A/V,** premete e tenete premuto il tasto per più di un secondo.

Quando viene premuto un tasto DEVICE/INPUT sul display LCD del telecomando verrà visualizzata l'indicazione relativa a quel tasto. Queste indica-

zioni possono essere personalizzate. Per maggiori dettagli andate alla sezione *Personalizzazione dei tasti DEVICE/INPUT* di questo manuale.

Il tasto AUD è pre-impostato per controllare sintonificatori e processori surround A/V Rotel. Il tasto V è pre-impostato per controllare lettori DVD Rotel. Il tasto CD è pre-impostato per controllare lettori CD Rotel. Tutti gli altri tasti non sono pre-programmati e possono essere utilizzati per apprendere codici di controllo di altri telecomandi.

Anche tasti AUD e V1 possono anche essere riprogrammati con altri codici di controllo, possono essere comunque riportati alle condizioni iniziali di fabbrica con i codici Rotel in qualsiasi momento; per maggiori informazioni andate alla sezione *Ritorno alle impostazioni di fabbrica* di questo manuale.

---

**NOTA:** *I tasti DEVICE/INPUT possono essere utilizzati anche per la programmazione del RR-1060 e per salvare o inviare comandi Smart Macro (sequenze automatiche di comandi, fino ad un max di 20, appresi da altri telecomandi).*

---

### **Tasto EXT 4**

Il tasto EXT è un tasto di selezione di un ingresso particolare per sintonificatori o processori surround A/V Rotel, che viene usato per selezionare gli ingressi multicanale analogici durante la riproduzione di dischi SACD o DVD-Audio. In questo modo viene bypassata la processazione digitale/analogica del sintonificatore o processore surround. Dopo che è stato premuto il tasto EXT viene selezionato il tasto del componente V1 per controllarlo dal telecomando, per cui non dovrete programmare nessun altro codice di controllo per il tasto EXT; il tasto V1 dovrebbe essere usato per lettori DVD Rotel o di altra marca.

### **Tasti di comando di base 6**

Questo gruppo di tasti replica le funzioni dei telecomandi dei vostri componenti audio/video. Ogni tasto può memorizzare comandi per nove diversi componenti, selezionabili premendo uno dei tasti DEVICE/INPUT (AUD, CD, TUN, TAPE, e V1-V5).

Quando usate l'RR-1060, dovete per prima cosa premere uno dei tasti DEVICE/INPUT relativo al componente che desiderate controllare, quindi usate i tasti COMMAND per inviare i comandi memorizzati per quel componente.

Sulla parte in alto a destra di questo gruppo vi sono i comandi di base, come ad esempio: Power On e Off, Volume, i tasti CH per la selezione dei Canali e Muting. Anche il tasto Smart Macro è in questo gruppo; per maggiori informazioni andate alla sezione *Programmazione Smart Macro* di questo manuale.

Sulla parte in alto a sinistra di questo gruppo vi sono dodici tasti numerici per effettuare la selezione diretta della traccia con lettori CD o DVD, o per selezionare direttamente un canale di un TV, o di decoder satellitare, decoder via cavo, ecc...

Sulla parte in basso a sinistra di questo gruppo vi sono nove tasti che replicano le funzioni dei tasti cursore dei vostri componenti audio/video più quattro tasti tondi per eventuali funzioni aggiuntive.

Sulla parte in basso a sinistra di questo gruppo vi sono cinque tasti ovali che replicano le funzioni di base del controllo di avanzamento di un lettore CD, DVD o di un registratore a cassette (play, avanti veloce, pausa, ecc..)

---

**NOTA:** Anche i tasti numerici, 0-9, possono essere utilizzati per inviare comandi Smart Macro.

---

## Tasti di comandi secondari **7**

Sotto lo sportellino vi è un gruppo di tasti per funzioni di comando secondarie; aprite lo sportellino per accedervi.

Le funzioni di questi tasti variano in base al componente selezionato con i tasti DEVICE/INPUT. Per esempio, nelle prime due file di tasti vi sono i comandi per sintoamplificatori A/V (vedi indicazioni sui tasti) o per lettori CD (vedi indicazioni sotto e sopra i tasti). Nelle altre due file di tasti seguenti sono presenti i comandi per sintoamplificatori A/V (vedi indicazioni sui tasti) o per lettori DVD e VCR (vedi indicazioni sotto e sopra i tasti). Le altre due file di tasti sono relative ai comandi per i TV.

## Tasti Multi-Step 12

Oltre alle normali funzioni, i cinque tasti indicati con: SCAN, PTY, P-TUN, TP e TA dispongono di una funzione speciale: possono apprendere fino a tre comandi in un singolo tasto da un altro telecomando. Il primo comando viene inviato quando si preme il tasto, il secondo comando viene inviato la volta successiva che il tasto viene premuto, ed il terzo comando viene inviato quando il tasto viene premuto per la terza volta. Per maggiori dettagli andate alla sezione *Memorizzazione tasti Multi-Step*.

## Tasto Setup 13

Il tasto Setup, posizionato sotto lo sportellino nell'angolo in basso a sinistra, vi permette di accedere alla modalità di impostazione per effettuare: la programmazione, apprendimento, modifica del nome dei tasti, memorizzazione macro, ed altre funzioni di configurazione.

# Guida all'utilizzo del RR-1060

Questa sezione del manuale spiega le funzioni operative di base del RR-1060.

---

**NOTA:** Il tasto AUD DEVICE/INPUT del RR-1060 è pre-programmato con i codici di controllo per sintoamplificatori o processori surround A/V Rotel. Il tasto V1 è pre-programmato per controllare lettori DVD Rotel. Il tasto CD è pre-programmato per controllare lettori CD Rotel. Gli altri tasti DEVICE/INPUT (TUN, TAPE, e V2-V5) non sono programmati, devono essere programmati o inseriti codici appresi da altri telecomandi.

---

## Invio dei Comandi IR 5 6 7

Invece di cambiare continuamente telecomando, premendo semplicemente un tasto sul RR-1060, potete commutare la funzione di controllo del lettore CD a quello del vostro TV. Ecco come:

1. Premere un tasto DEVICE/INPUT (per meno di un secondo) per attivare il comando impostato per il componente desiderato. Per esempio, premere il tasto AUD per controllare un processore surround Rotel. Il nome del componente selezionato apparirà sul display. L'im-

postazione del comando selezionato rimane attiva fino a che non viene premuto un altro tasto DEVICE/INPUT.

2. Premere un tasto COMMAND per inviare un comando IR al componente selezionato. Per esempio, premete il tasto POWER ON per attivare un processore surround Rotel. Il nome del relativo tasto COMMAND apparirà sul display. Se appare la scritta "NO DATA" sul display, significa che il tasto non contiene nessun comando per quel componente.

---

**NOTA:** *Le indicazioni dei comandi di default che appaiono sul display corrispondono ai nomi dei tasti. Potete comunque personalizzare i nomi per ogni tasto DEVICE/INPUT e COMMAND.*

---

Ricordate che i tasti COMMAND replicano i controlli di diversi componenti audio/video, e la loro funzione dipende dal tipo di componente selezionato.

Assicuratevi di aver premuto il tasto DEVICE/INPUT corretto ed usate i nomi dei tasti come guida.

Ogni qualvolta premete un tasto, sarà emesso un suono di conferma, se lo desiderate questa funzione può essere disattivata. Per maggiori dettagli andate alla sezione *Disattivazione suoni* di questo manuale.

Quando si sta inviando un comando IR, sul display LCD appare il nome del comando in oggetto ed un indicatore di forma triangolare nell'angolo in alto a destra. Queste indicazioni possono essere personalizzate, andate alla sezione *Personalizzazione tasti Command* di questo manuale. Se viene premuto un tasto che non contiene nessun comando, sul display apparirà NO DATA.

## Comandi Smart Macro **5 6 10**

Venti dei tasti del RR-1060 (i dieci tasti DEVICE/INPUT più i tasti numerici 0–9) possono memorizzare sequenze macro di comandi multipli. Per esempio, una sequenza che permette di accendere la TV, selezionare il 5 canale, accendere il processore surround, e selezionare l'ingresso TV. La sequenza macro viene inviata premendo il tasto SMART seguito dal tasto in cui è memorizzata la macro:



1. Premete il tasto SMART. Sul display apparirà: A SMART?
2. Premete il tasto in cui avete memorizzato la sequenza Smart Macro.

---

**NOTA:** Se premete un tasto Smart Macro che non è stato programmato, sul display apparirà l'indicazione EMPTY seguita dal nome del tasto premuto, ed il telecomando tornerà al normale modo di funzionamento.

---

## Funzionamento Tasto Multi-Step **12**

I cinque tasti contrassegnati SCAN, PTY, P-TUN, TA e TP sono dotati di una speciale opzione: possono apprendere fino a tre comandi diversi. Il primo comando viene inviato quando il tasto viene premuto una sola volta, il secondo comando viene inviato con la seconda pressione del tasto, ed il terzo comando è inviato con la terza pressione del tasto.

## Retroilluminazione **3**

In una stanza buia, l'RR-1060 attiva automaticamente la sua funzione di retroilluminazione per 5 secondi ogni volta che un tasto viene premuto. Premere il tasto LIGHT per attivare manualmente la retroilluminazione in una stanza poco illuminata. Questo tasto viene disattivato in una stanza luminosa.

# Programmazione

L'RR-1060 contiene centinaia di comandi per diversi componenti. La programmazione del telecomando consiste nel scegliere il set di comandi che corrisponde ai componenti presenti nel vostro sistema, ed assegnando ognuno di essi ad uno dei nove tasti DEVICE inserendo il codice a 4 cifre per quel componente. Questa operazione va effettuata unicamente durante l'impostazione iniziale del RR-1060.

Vi sono quattro modalità per cercare il codice di 4 cifre corretto; la più semplice per programmare componenti Rotel è di cercarli per modello. Per altri componenti, potete effettuare la ricerca nel database per marca. Un'altra possibilità è di provare i codici disponibili per la marca deside-

rata contenuti nella lista dei codici. Infine, potete provare tutti i codici presenti nel database, finchè ne trovate uno che funzioni.

---

**NOTA:** La programmazione del RR-1060 viene effettuata tramite una modalità di impostazione dedicata tramite menu, accessibile premendo il tasto *SETUP*; potete utilizzare i tasti *UP/DOWN* ed i tasti cursore *+/-* per navigare nei menu, ed il tasto *ENT* per confermare la selezione. In ogni momento durante il processo, potete uscire dalla modalità e tornare alla normale operatività premendo il tasto *SETUP*.

---

## Programmazione di componenti Rotel tramite ricerca del modello

**5 6 7 11 13**

Potete trovare il codice a 4 cifre relativo al vostro componente Rotel, cercandolo nel database con il numero di modello del vostro componente Audio, DVD o CD Rotel.

Quando effettuate la ricerca per modello, i tasti *DEVICE/INPUT* possono essere programmati solo per alcuni tipi di componenti specifici come indicato di seguito:

<b>AUD:</b>	<i>Solo componenti audio</i>
<b>CD:</b>	<i>solo lettori CD</i>
<b>TUN:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>
<b>TAPE:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>
<b>V1:</b>	<i>solo DVD</i>
<b>V2:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>
<b>V3:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>
<b>V4:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>
<b>V5:</b>	<i>solo Audio, DVD, CD</i>

1. Premete il tasto *DEVICE/INPUT* in cui volete programmare il codice di questo componente (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Premete il tasto *SETUP* (il display visualizzerà: *SETUP*). Premete il tasto *ENT* per confermare.
3. Premete i tasti cursore *UP/DOWN* finchè appare sul display: *SETUP MODEL*. Premere il tasto *ENT* per confermare.
4. Premete i tasti cursore *UP/DOWN* finchè appare sul display il tipo di componente che state cercando (AUD, DVD, CD). Premere il tasto *ENT* per confermare. Sul display verrà visualizzato il primo modello disponibile.

5. Utilizzate i tasti cursore UP/DOWN per spostarvi tra i modelli nella lista. Premete il tasto ENT per confermare la scelta.
6. Premete uno dei tasti COMMAND per provare il nuovo codice. Per esempio, quando programmate un lettore CD, potete premere il tasto PLAY per verificare se la lettura del disco inizia. Se il codice funziona, premete ENT per salvare il codice selezionato e tornare alla normale operatività.

---

**NOTA:** *Per uscire dalla programmazione, in qualsiasi momento, vi basterà premere il tasto SETUP.*

---

### **Programmazione tramite ricerca del marchio del componente** **5 6 7 11 13**

Potete anche utilizzare questo tipo di ricerca per trovare e provare i numeri di codice disponibili per la marca del vostro componente. Quando effettuate la ricerca per marca, i tasti DEVICE/INPUT possono essere programmati solo per alcuni tipi di componenti specifici come indicato di seguito:

<b>AUD:</b>	<i>Solo componenti audio Rotel</i>
<b>CD:</b>	<i>solo lettori CD</i>
<b>TUN:</b>	<i>qualsiasi componente</i>
<b>TAPE:</b>	<i>qualsiasi componente</i>
<b>EXT:</b>	<i>solo DVD</i>
<b>V1:</b>	<i>solo DVD</i>
<b>V2:</b>	<i>qualsiasi componente</i>
<b>V3:</b>	<i>qualsiasi componente</i>
<b>V4:</b>	<i>qualsiasi componente</i>
<b>V5:</b>	<i>qualsiasi componente</i>

### **Per effettuare la programmazione tramite ricerca della marca del componente:**

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT in cui volete programmare il codice di questo componente (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Premete il tasto SETUP (il display visualizzerà: SETUP). Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: SETUP BRAND. Premere il tasto ENT per confermare.

4. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display il tipo di componente che state cercando (TV, VCR, SAT, CTV, DVD, CD, ecc..). Premere il tasto ENT per confermare. Sul display verrà visualizzato il primo marchio disponibile che comincia con la lettera A.
5. Selezionate la prima lettera del marchio del vostro componente, utilizzando i tasti cursore +/- . Quindi usate i tasti cursore UP/DOWN per spostarvi nella lista finchè appare il marchio desiderato. Premete il tasto ENT per confermare la scelta.
6. Sarà visualizzato sul display il marchio ed il primo codice di 4 cifre disponibile per il marchio scelto.
7. Premete uno dei tasti COMMAND per provare il nuovo codice. Per esempio, se state provando un codice di un TV, potete premere il tasto CH UP per verificare se il canale cambia sul TV. Il codice a 4 cifre in prova viene visualizzato sul display.

**Se il tasto COMMAND controlla il componente,** avete trovato un codice che potrebbe essere adatto. Potete provare altri comandi premendo altri tasti COMMAND. Se funzionano, premete il tasto ENT per memorizzare il codice.

**Se il tasto COMMAND non funziona con il vostro componente,** premete il tasto cursore UP nuovamente per provare il codice successivo per quel marchio; con il nuovo codice a 4 cifre visualizzato sul display. Continuate a provare i codici finchè ne trovate uno adatto, e poi memorizzatelo con il tasto ENT.

8. Premete il tasto SETUP in qualsiasi momento per uscire dalla procedura di programmazione.

## Programmazione tramite codice di 4 cifre **5 6 7 11 13**

Cercate il codice a 4 cifre relativo al vostro componente audio/video nella lista dei codici, quindi seguite la procedura indicata:

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT in cui volete programmare il codice di questo componente (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Premete il tasto SETUP (il display visualizzerà: SETUP). Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finché appare sul display: SETUP CODE. Premere il tasto ENT per confermare.
4. Inserite il codice a 4 cifre utilizzando i tasti numerici 0-9. Dopo avere inserito un codice valido, verrà visualizzato: CODE OK. Se il codice non è valido sul display sarà visualizzato: CODE INVALID.
5. Dopo che è stato inserito un codice valido, provatelo premendo uno dei tasti COMMAND. Per esempio, quando provate il codice di un DVD, potete premere il tasto PLAY. Se il codice è corretto, andate al passaggio successivo; se il codice inserito non funziona a dovere, ripetete la procedura dal passo 5, utilizzando il codice a 4 cifre successivo nella lista dei codici per quel componente.
6. Premete il tasto SETUP per uscire dalla procedura di programmazione.

## Programmazione tramite ricerca automatica **5 6 7 8 9 11 13**

Per cercare un codice, dalla lista completa di codici a 4 cifre disponibili, per un tipo di componente:

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT in cui volete programmare il codice di questo componente (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Premete il tasto SETUP (il display visualizzerà: SETUP). Premete il tasto ENT per confermare.

3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: SETUP A SEARCH. Premere il tasto ENT per confermare.
4. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display il tipo di componente che state cercando (TV, VCR, SAT, CTV, DVD, CD, ecc..). Premere il tasto ENT per confermare.
5. Premete e rilasciate il tasto POWER ON per avanzare al codice successivo.
6. Premete uno dei tasti COMMAND, adatto al componente in oggetto, per provare il nuovo codice. Per esempio, se state provando un codice di un lettore CD, premete il tasto PLAY.

**Se il tasto COMMAND controlla il componente,** avete trovato un codice che potrebbe essere adatto. Se funziona, premete il tasto DEVICE/INPUT per memorizzare il codice.

**Se il tasto COMMAND non funziona con il vostro componente,** premete e rilasciate il tasto POWER ON nuovamente per andare al codice successivo per quel marchio; con il nuovo codice a 4 cifre visualizzato sul display. Continuate a premere il tasto POWER ON ed a provare i codici finchè ne trovate uno adatto, e poi memorizzatelo con il tasto DEVICE/INPUT.

7. Premete il tasto SETUP in qualsiasi momento per uscire dalla procedura di programmazione.

---

**NOTA:** Potete ritornare al codice a 4 cifre precedente premendo il tasto MUTE.

---

# Apprendimento di comandi da un altro telecomando

Se non riuscite a trovare un set di comandi adatto utilizzando le modalità di programmazione sopra indicate, o se avete bisogno di ulteriori comandi, potete fare apprendere i comandi al RR-1060 direttamente dal telecomando esistente. Questa procedura è chiamata apprendimento.

## Apprendimento comandi

**5 6 7 11 13**

Per far apprendere al RR-1060 i comandi di uno degli altri vostri telecomandi, posizionatevi come indicato nella figura all'inizio di questo manuale. I segnali IR inviati dall'altro telecomando devono essere indirizzati verso l'emettitore/sensore del RR-1060.

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT in cui volete programmare il codice di questo componente (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Premete il tasto SETUP (il display visualizzerà: SETUP). Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finché appare sul display: SETUP LEARNING. Premere il tasto ENT per confermare.
4. Premete il tasto COMMAND che volete memorizzare (Power On, CH UP/DOWN, ecc.). Il nome di quel tasto COMMAND verrà visualizzato sul display sotto la scritta LEARNING..
5. Premete e tenete premuto il tasto corrispondente sul telecomando originale finché sul display viene visualizzato "OK", che indica che il comando è stato memorizzato.

**Se sul display compare il messaggio: ERROR,** significa che il comando non è stato recepito correttamente, riprovate.

**Se sul display compare il messaggio: NO DATA,** significa che non è stato ricevuto nessun segnale dal telecomando originale. Correggete la posizione dei due telecomandi e ripetete la procedura dal passo 3.

6. Per apprendere codici da ulteriori tasti, ripetete i passi 4 e 5.
7. Premete il tasto SETUP per uscire dalla procedura di programmazione quando avete finito.

---

**NOTA:** L'RR-1060 può apprendere fino a 600 comandi. Se viene raggiunta la capacità massima di memoria, sul display sarà visualizzato: FULL quando cercherete di apprendere un nuovo codice.

---

### Apprendimento del tasto Multi-Step **12**

I cinque tasti contrassegnati SCAN, PTY, P-TUN, TP, TA dispongono di una funzione speciale – la capacità di apprendere fino a tre comandi diversi in un singolo tasto. Durante il funzionamento, il primo comando viene inviato con una sola pressione del tasto, il secondo comando è inviato con la seconda pressione del tasto, e il terzo comando è inviato alla terza pressione del tasto.

Ecco come programmare un tasto multi-step, usando il tasto SCAN come esempio:

1. Seguite i prime cinque passi della "Apprendimento comandi" nella sezione precedente per programmare il primo comando per il tasto SCAN.
2. Premete il tasto SCAN una seconda volta. Sul display comparirà "S1 - 2". Premete e tenere premuto il tasto successivo sul telecomando fino all'apparizione del messaggio di conferma "OK!".
3. Per apprendere un terzo comando, premere il tasto SCAN una terza volta. Sul display sarà visualizzato "S1 - 3", che indica che è pronto per apprendere il terzo comando. Premete e tenete premuto il tasto comando successivo sul telecomando originale fino alla visualizzazione del messaggio di conferma "OK!".

---

**NOTA:** Per cambiare la programmazione di uno dei comandi di un tasto multi-step, è necessario ricominciare dall'inizio con il primo comando.

---



# Programmazione Smart Macro

Venti dei tasti del RR-1060 (i dieci tasti DEVICE/INPUT ed i tasti numerici 0–9) possono memorizzare sequenze macro a comandi multipli – per esempio: una sequenza che accende la TV, seleziona il canale 5, accende il processore surround, e seleziona l'ingresso TV.

## Programmazione Smart Macro

**5 6 7 11 13**

Una sequenza macro viene inviata con la pressione del tasto SMART seguito dal tasto in cui è stata memorizzata la funzione macro.

Per programmare una funzione macro, assicuratevi prima che tutti i comandi desiderati siano stati memorizzati nel RR-1060 – la funzione Smart Macro ricorda semplicemente una sequenza di comandi individuali del RR-1060.

1. Premete il tasto SETUP.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: SETUP SMART. Premere il tasto ENT per confermare.
3. Quando il display visualizza: ADD SMART?, premete uno dei tasti Smart Macro (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT, V1–V5, o 0–9). Sul display verrà visualizzato brevemente: ADD, seguito dal nome del tasto Smart Macro in oggetto.
4. Quando sul display viene visualizzato: STEP 1, premete il primo tasto COMMAND della sequenza Smart Macro.
5. Quando sul display viene visualizzato: STEP 2, premete il secondo tasto COMMAND della sequenza Smart Macro.
6. Continuate finchè avrete terminato la sequenza Smart Macro (fino ad un massimo di 20 comandi). Premete il tasto SETUP per terminare la programmazione Smart Macro.
7. Apparirà sul display un messaggio di richiesta di conferma: CONFIRM?. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per memorizzare la nuova Smart Macro) o NO (per cancellare la programmazione Smart Macro). Premete il tasto ENT per confermare.

---

**NOTA:** I nomi dei tasti Smart macro possono essere personalizzati. Andate alla sezione Personalizzazione nomi dei tasti di questo manuale per maggiori dettagli.

---

## Cancellazione di una Smart Macro

**5 6 11 13**

Per cancellare una Smart Macro memorizzata in precedenza:

1. Premete il tasto SETUP e quindi i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: SMART. Premete ENT.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: SMART CLEAR. Premete il tasto ENT per confermare, apparirà sul display: CLEAR SMART?.
3. Premete il tasto Smart Macro da cancellare (per esempio, premete 1 per cancellare una Smart Macro memorizzata nel tasto 1)
4. Sul display sarà visualizzato un messaggio di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per cancellare la Smart Macro) o NO (per non cancellarla). Premete il tasto ENT per confermare.

---

**NOTA:** Se cercate di cancellare tasti Smart Macro non programmati, apparirà sul display: EMPTY, ed il telecomando tornerà alla normale operatività.

---

## Modifica di una Smart Macro

**5 6 11 13**

Per modificare una Smart Macro memorizzata in precedenza:

1. Premete il tasto SETUP e quindi i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display : SMART. Premete ENT.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: SMART EDIT. Premete il tasto ENT per confermare, apparirà sul display: EDIT SMART?.
3. Premete il tasto Smart Macro da modificare (per esempio, premete 1 per modificare una Smart Macro memorizzata nel tasto 1)

4. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare lo STEP # che volete modificare, per esempio STEP 10. Premete il tasto ENT per confermare.
5. Quando sul display compare la domanda CHG TO?, premete il nuovo tasto comando per quel passo.
6. Ripetete i passi 5 e 6 per modificare qualsiasi altro comando, quindi premete il tasto SETUP.
7. Sul display sarà visualizzato un messaggio di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per cambiare il comando) o NO (per non cambiarlo). Premete il tasto ENT per confermare.

---

**NOTA:** Se cercate di cambiare un tasto Smart Macro non programmato, apparirà sul display: EMPTY, ed il telecomando tornerà alla normale operatività.

---

## Cancellazione di comandi appresi

Potete cancellare un singolo comando memorizzato, un comando multi-step, o tutti i comandi appresi per un singolo tasto DEVICE/INPUT, o tutti i comandi appresi per tutti i tasti DEVICE/INPUT:

### Cancellazione di un singolo comando appreso **5 6 7 11 13**

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT dove è stato memorizzato il comando.
2. Premete il tasto SETUP (sul display viene visualizzato SETUP). Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: EDIT. Premete ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: CLEAR ONE KEY. Premete il tasto ENT per confermare.
4. Quando sul display viene visualizzato il messaggio SELECET KEY, premete il tasto che volete cancellare.

5. Sul display sarà visualizzato un messaggio di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per cancellare il comando appreso) o NO (per non cancellarlo). Premete il tasto ENT per confermare.

### **Cancellazione di tutti i comandi appresi per un tasto DEVICE/INPUT** **5** **11** **13**

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT dove è stato memorizzato il comando.
2. Premete il tasto SETUP (sul display viene visualizzato SETUP). Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: EDIT. Premete ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: CLEAR ONE DEV.
4. Premete il tasto ENT per cancellare tutti i comandi appresi e memorizzati in quel tasto DEVICE/INPUT.

### **Cancellazione di tutti i comandi appresi per tutti i tasti DEVICE/INPUT** **11** **13**

1. Premete il tasto SETUP (sul display viene visualizzato SETUP). Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: EDIT. Premete ENT per confermare.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: CLEAR ALL DEV.
3. Premete il tasto ENT per cancellare tutti i comandi appresi e memorizzati per tutti i tasti DEVICE/INPUT.

## **Personalizzazione dei tasti**

Ad ogni pressione di un tasto sul RR-1060, il nome relativo a quel tasto appare sul display. Di default, i nomi dei tasti che compaiono sul display corrispondono ai nomi indicati sul telecomando.

Esistono due set completi ("pagine") di nomi memorizzati nel RR-1060 che potete richiamare a vostra scelta. La prima pagina non può essere modificata, potete utilizzare la seconda pagina per inserire i nomi personalizzati. Ciò vi permetterà di potere ritornare ai nomi originali ogni volta che desiderate.

## Cambio pagina dei nomi **11 13**

1. Premete il tasto SETUP.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzato sul display: MULTI LANGUAGE. Premete ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè viene visualizzata sul display la pagina di nomi desiderata (PAGE 1 o PAGE 2). Premete il tasto ENT per confermare la selezione.

## Modifica dei nomi per i tasti

### DEVICE/INPUT **5 11 13**

Per modificare il nome di un tasto, assicuratevi che sia stata selezionata la pagina di nomi 2 (Page 2, vedi sopra), quindi:

1. Premete il tasto SETUP.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: EDIT. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: EDIT DEVICE. Premete il tasto ENT per confermare.
4. Premete il tasto DEVICE/INPUT che volete rinominare (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT e V1-V5). Il nome attuale comparirà nella seconda riga del display.
5. Usate i tasti +/- per selezionare il carattere da cambiare, ed i tasti cursore UP/DOWN per cambiarlo. La figura relativa alla Lista dei caratteri mostra i caratteri disponibili. Il nome può essere al massimo di 8 caratteri.
6. Quando il nuovo nome è completo, premete il tasto SETUP per memorizzarlo.
7. Apparirà sul display un messaggio di richiesta di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per memorizzare il nuovo nome) o NO (per uscire senza modifiche). Premete il tasto ENT per confermare la selezione .

## Modifica dei nomi per i tasti

### COMMAND 5 11 13

Per modificare il nome di un tasto, assicuratevi che sia stata selezionata la pagina di nomi 2 (Page 2), quindi:

1. Premete il tasto DEVICE/INPUT (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5) contenente il tasto COMMAND che volete rinominare.
2. Premete il tasto SETUP.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: EDIT. Premete il tasto ENT per confermare.
4. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: EDIT KEY. Premete il tasto ENT per confermare.
5. Premete il tasto COMMAND che volete rinominare. Il nome attuale comparirà nella seconda riga del display.
6. Usate i tasti +/- per selezionare il carattere da cambiare, ed i tasti cursore UP/DOWN per cambiarlo. La figura relativa alla Lista dei caratteri mostra i caratteri disponibili. Il nome può essere al massimo di 8 caratteri.
7. Quando il nuovo nome è completo, premete il tasto SETUP per memorizzarlo.
8. Apparirà sul display un messaggio di richiesta di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per memorizzare il nuovo nome) o NO (per uscire senza modifiche). Premete il tasto ENT per confermare la selezione .

## Modifica dei nomi delle Smart Macro

### 11 12 13

Per modificare il nome di una Smart Macro:

1. Premete il tasto SETUP.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: SMART. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: SMART RENAME. Premete il tasto ENT per confermare.
4. Premete il tasto Smart Macro che volete rinominare. Il nome attuale comparirà nella se-

conda riga del display. Se il tasto non è stato programmato con una Smart Macro, sarà visualizzata sul display: EMPTY.

5. Usate i tasti +/- per selezionare il carattere da cambiare, ed i tasti cursore UP/DOWN per cambiarlo. La figura relativa alla Lista dei caratteri mostra i caratteri disponibili. Il nome può essere al massimo di 8 caratteri.
6. Quando il nuovo nome è completo, premete il tasto SETUP per memorizzarlo.
7. Apparirà sul display un messaggio di richiesta di conferma. Usate i tasti UP/DOWN per selezionare YES (per memorizzare il nuovo nome) o NO (per uscire senza modifiche). Premete il tasto ENT per confermare la selezione .

## Opzioni di impostazione aggiuntive

### Funzione Volume/Mute Punch-Through

**9 11 13**

In molti sistemi, il volume viene regolato sul TV o sul processore A/V. Il RR-1060 dispone della funzione Volume Punch-Through, che copia i comandi del volume e del mute sia dal tasto TV o AUD ai tasti DEVICE/INPUT per gli altri componenti, come ad esempio lettori CD, VCR, decoder satellitari, e lettori DVD; in questo modo i controlli del volume e del mute, del TV o del processore A/V a vostra scelta, sono sempre disponibili anche se il RR-1060 in quel momento sta controllando uno degli altri componenti.

Per abilitare la funzione Volume Punch-Through:

1. Premete il tasto SETUP.
2. Usate i tasti cursore UP/DOWN per selezionare sul display: PUNCH THROUGH. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Quando sul display viene visualizzato: SELECT (dopo circa 2 secondi), usate i tasti cursore UP/DOWN per selezionare AUD o TV. Questa impostazione definisce per quale componente si desidera controllare il volume con questa funzione. Premete il tasto ENT per confermare.

- Quando sul display viene visualizzato: TARGET, usate i tasti cursore UP/DOWN per selezionare il tasto DEVICE/INPUT in cui volete copiare i comandi del volume e del mute. Per esempio, se volete controllare il volume di AUD anche dalla modalità CD del telecomando, selezionate CD. Premete il tasto ENT per confermare.

Le impostazioni di default per la funzione Punch-Through sono le seguenti:

<b>AUD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>CD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TUN:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TAPE:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V1:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V2:</b>	<i>No Punch-Through</i>
<b>V3:</b>	<i>No Punch-Through</i>
<b>V4:</b>	<i>No Punch-Through</i>
<b>V5:</b>	<i>No Punch-Through</i>

### **Disattivazione suoni** **11** **13**

Come impostazione di fabbrica, l'RR-1060 emette un suono di conferma ogni qualvolta viene premuto un tasto. Questa funzione può essere attivata o disattivata come segue:

- Premete il tasto SETUP.
- Premete i tasti cursore UP/DOWN finché appare sul display: BEEP SOUND. Premete il tasto ENT per confermare.
- Premete i tasti cursore UP/DOWN finché sul display viene visualizzato: BEEP ON o BEEP OFF. Premete il tasto ENT per selezionare l'opzione desiderata.

### **Funzione Clone** **11** **13**

La funzione CLONE trasferisce tutta la programmazione: i comandi appresi, i nomi personalizzati dei tasti, e tutte le impostazioni da un RR-1060 ad un altro RR-1060. Per trasferire la programmazione, posizionate i due telecomandi RR-1060 con i sensori IR uno di fronte all'altro ad una distanza di circa 5-8 cm, poi procedete nel seguente modo:

#### **Sul telecomando che riceverà i dati:**

- Premete il tasto SETUP.



2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: CLONE. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè sul display viene visualizzato: RECEIVE. Premete il tasto ENT.

### **Sul telecomando che invierà i dati:**

1. Premete il tasto SETUP (il display visualizzerà SETUP).
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: CLONE. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè sul display viene visualizzato: SEND. Premete il tasto ENT.

Il processo di trasferimento dei dati inizia. Sul display del telecomando che invia i dati viene visualizzato: SENDING DATA. Sul display del telecomando che riceve i dati viene visualizzato: RECEIVING DATA. Una volta completato il trasferimento dei dati (che potrebbe richiedere fino 4 o 5 minuti), verrà visualizzato sul display del RR-1060 ricevente uno dei seguenti messaggi:

- Se il trasferimento dei dati è avvenuto con successo, sul display del telecomando che invia i dati verrà visualizzato: SEND OK, sul display del telecomando che riceve i dati verrà visualizzato: RECEIVE OK.
- Se il trasferimento dei dati non riesce, sul display del telecomando che riceve i dati verrà visualizzato: ERROR, ed il telecomando tornerà alla normale operatività.

Dopo 30 secondi o quando viene premuto un tasto qualsiasi, i telecomandi ritornano alla normale operatività.

---

**NOTA:** *Non tentate di utilizzare la funzione CLONE per trasferire dati da qualsiasi altro telecomando che non sia un Rotel RR-1060.*

---

### **Ritorno alle impostazioni di fabbrica**

#### **11 13**

Potete riportare il RR-1060 alle impostazioni di fabbrica con la semplice procedura descritta di seguito. Il ritorno alle impostazioni di fabbrica

comporta la cancellazione di tutti i comandi appresi, i tasti DEVICE/INPUT saranno reinserti i codici originali, i nomi dei tasti personalizzati saranno cancellati e reinserti quelli di default, la funzione punch-through sarà riportate alle condizioni di default, e la segnalazione acustica di pressione dei tasti sarà reinserta.

1. Premete il tasto SETUP.
2. Premete i tasti cursore UP/DOWN finchè appare sul display: DEFAULT SETTING. Premete il tasto ENT per confermare.
3. Sul display sarà visualizzato un messaggio di conferma. Usate i tasti cursore UP/DOWN per selezionare RESET YES (per riportare il telecomando alle impostazioni di fabbrica) o RESET NO (per uscire senza effettuare variazioni). Premete il tasto ENT per confermare la selezione.
4. Dopo alcuni secondi, sul display verrà visualizzato un messaggio di conferma del ritorno alle impostazioni di fabbrica: RESET OK.

---

**NOTA:** *Il ritorno alle impostazioni di fabbrica, non comporta la perdita delle Smart Macro memorizzate. Se desiderate cancellarle, utilizzate la procedura Cancellazione di una Smart Macro descritta nel manuale.*

---

# Portuguese

Apresentação	4
Tampa articulada	6
Mapa de Caracteres	7
Aprendizagem de Comandos	7
<b>Introdução</b> .....	<b>37</b>
Principais funções	37
Precauções	37
Colocação das pilhas	38
<b>Resumo</b> .....	<b>38</b>
Sensor/Emissor IR <b>1</b>	38
Visor LCD <b>2</b>	39
Tecla de iluminação <b>3</b>	39
Tampa articulada <b>14</b>	39
Teclas de selecção de entradas <b>5</b>	39
Tecla EXT <b>4</b>	40
Teclas básicas de controlo <b>6</b>	41
Teclas de controlo secundárias <b>7</b>	42
Teclas multi-passos <b>12</b>	42
Tecla de Configuração <b>13</b>	42
<b>Utilização do RR-1060</b> .....	<b>43</b>
Envio de comandos de infravermelhos <b>5 6 7</b>	43
Sequência de comandos macro inteligentes <b>5 6 10</b>	44
Funcionamento da tecla multi-passos <b>12</b>	45
Iluminação posterior <b>3</b>	45

<b>Programação .....</b>	<b>45</b>
Programação de equipamentos Rotel	
por Busca de Modelo <b>5 6 7 11 13</b>	46
Programação por Marca <b>5 6 7 11 13</b>	47
Programação por Código de 4 dígitos <b>5 6 7 11 13</b>	48
Programação por Busca automática	
<b>5 6 7 8 9 11 13</b>	49
<b>Aprendizagem de comandos de outros controlos .....</b>	<b>50</b>
Aprendizagem de comandos <b>5 6 7 11 13</b>	50
Aprendizagem de teclas de múltiplos passos <b>12</b>	51
<b>Programação de macros inteligentes .....</b>	<b>52</b>
Programação de macros inteligentes <b>5 6 7 11 13</b>	52
Apagamento de uma macro inteligente <b>5 6 11 13</b>	53
Alteração de uma macro inteligente <b>5 6 11 13</b>	54
<b>Apagamento de comandos memorizados .....</b>	<b>55</b>
Apagamento de um só comando memorizado	
<b>5 6 7 11 13</b>	55
Apagamento de todos os comandos memorizados	
para uma tecla DEVICE/INPUT <b>5 11 13</b>	56
Apagamento de todos os comandos memorizado	
para todas as teclas DEVICE/INPUT <b>11 13</b>	56
<b>Etiquetas de Utilizador .....</b>	<b>57</b>
Comutação entre duas páginas de etiquetas <b>11 13</b>	57
Edição das etiquetas das teclas Equipamento/Entrada	
<b>5 11 13</b>	57
Edição das etiquetas das teclas de Comando <b>5 11 13</b>	58
Alteração de etiquetas de teclas macro inteligentes	
<b>11 12 13</b>	59
<b>Opções adicionais de configuração .....</b>	<b>60</b>
Controlo directo de Volume/Silenciamento <b>9 11 13</b>	60
Desactivação do Beep sonoro <b>11 13</b>	61
Função de clonagem <b>11 13</b>	61
Restauração dos ajustes de fábrica <b>11 13</b>	63

# Introdução

O Controlo Remoto Universal com Aprendizagem RR-1060 pode substituir até nove dispositivos de controlo remoto, controlando equipamentos A/V da Rotel e de outras marcas.

## Principais funções

- Programado para controlo de processadores surround, receptores e leitores DVD Rotel.
- Programação fácil para centenas de equipamentos com códigos pré-programados.
- Função de aprendizagem para inserir no RR-1060 os códigos de controlo de outros dispositivos de controlo remoto. Aprendizagem de comandos múltiplos em cinco teclas para seqüências de comandos de outros dispositivos de controlo remoto.
- Vinte teclas Smart Macro enviam até vinte ordens de comando premindo duas teclas.
- Visor LCD proporciona indicação durante a programação e funcionamento, incluindo indicações de estado, e etiquetas configuráveis para cada tecla de comando.
- Iluminação posterior para utilização em locais escuros em conjunto com um avisador sonoro opcional sempre que uma tecla é premida.
- Função de clonagem para fácil duplicação de todo o conjunto de comandos de um RR-1060 para outro.

## Precauções

- O RR-1060 é robusto, mas não é indestrutível. Por favor não o deixe cair!
- Não exponha o RR-1060 à humidade. Para limpar o RR-1060, use um pano macio humedecido. Evite a utilização de solventes de limpeza.
- Não tente desmontar o RR-1060. A desmontagem invalidará a garantia.

## Colocação das pilhas

Retire o RR-1060 e as 4 pilhas AAA da caixa. Vire o RR-1060 e faça de deslizar a tampa do compartimento das pilhas premindo a patilha de segurança e levantando. Coloque as quatro pilhas AAA no interior (siga as instruções sobre polaridade existentes no fundo do compartimento) e coloque a tampa.

## Resumo

O RR-1060 é um controlo remoto universal com aprendizagem que pode controlar todos os equipamentos do seu sistema de áudio/vídeo. Os códigos de controlo para equipamentos Rotel já estão programados. O RR-1060 pode ser facilmente configurado para controlar outros equipamentos através da selecção de códigos de controlo de centenas de equipamentos existentes na grande base de dados do RR-1060. Consulte a secção Programação deste manual para obter instruções simples de seguir. Para equipamentos que não se encontrem na base de dados ou para comandos adicionais, pode promover a aprendizagem pelo RR-1060 de comandos existentes nos dispositivos de controlo remoto existentes. Consulte a secção Aprendizagem deste manual para obter instruções simples de seguir.

Uma vez completada a programação, pode seleccionar um equipamento premindo uma tecla para transformar o RR-1060 no controlo remoto do seu Leitor de CD, TV, ou Videogravador.

Aqui está a apresentação do RR-1060:

### Sensor/Emissor IR **1**

O sensor emissor de infravermelhos está localizado na parte superior do RR-1060. Ele envia os comandos de infravermelhos e deve ser apontado ao equipamento pretendido. Ele recebe também os códigos de infravermelhos de outros dispositivos de controlo remoto durante o processo de APRENDIZAGEM.

## Visor LCD 2

O visor de cristais líquidos LCD proporciona informação de estados incluindo a indicação do equipamento actualmente seleccionado e uma etiqueta de identificação configurável para cada tecla premida. O visor alfanumérico de oito caracteres também apresenta indicações simples quando é efectuada a programação do RR-1060. Estas indicações e sugestões são referenciadas nas secções adequadas deste manual

## Tecla de iluminação 3

O RR-1060 proporciona iluminação posterior automática numa sala com pouca luz. Esta iluminação fica activa quando sempre que uma tecla é premida, incluindo a tecla LIGHT na parte lateral do controlo remoto. A iluminação fica ligada durante cerca de 5 segundos de cada vez que uma tecla é premida.

---

**NOTA:** *Numa sala iluminada, a função de iluminação posterior é desactivada para poupar as pilhas.*

---

## Tampa articulada 14

A tampa articulada esconde as teclas do fundo do RR-1060. Estas teclas proporcionam funções de controlo suplementares. Deixe a tampa articulada na posição fechada para simplificar a utilização diária do RR-1060. Abra a tampa para aceder às teclas adicionais.

## Teclas de selecção de entradas 5

Duas filas de teclas na tampa articulada (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT e V1-V5) são usadas para seleccionar um equipamento para ser comandado pelo controlo remoto, e se assim o pretender, activar a entrada a que esse equipamento está ligado. O tempo que a tecla é premida determina se um equipamento é seleccionado apenas para comando pelo controlo remoto, ou se essa entrada do receptor A/V ou processador de som surround é também activada.

**Para mudar apenas o equipamento a controlar,** pressione momentaneamente a tecla (menos de um segundo). Isto não altera a selecção de entradas.

**Para mudar o equipamento a controlar e a selecção de entradas do receptor A/V**, mantenha a tecla premida por mais de um segundo.

Quando é premida uma tecla Equipamento/Entrada, a etiqueta para essa tecla aparece no visor LCD. Estas etiquetas podem ser configuradas, se assim o pretender. Consulte a secção sobre identificação de teclas *Equipamento/Entrada* neste manual.

A tecla AUD é pré-programada para controlar receptores A/V e processadores de som surround Rotel. A tecla V1 é pré-programada para controlo de leitores de DVD Rotel. A tecla CD é pré-programada para controlo de leitores de CD Rotel. As restantes teclas não estão programadas e podem ser usadas para aprendizagem dos códigos de controlo de outros dispositivos de controlo remoto.

Os códigos de controlo para as teclas AUD e V1 podem também ser reprogramados para outros códigos de controlo. Se o fizer, poderá voltar mais tarde aos códigos Rotel originais para estas teclas. Consulte a secção *Restauração dos Ajustes de Fábrica* deste manual.

---

**NOTA:** *As teclas de selecção de equipamento/entrada (DEVICE/INPUT) são também usadas na programação do RR-1060 e estão disponíveis para armazenamento e envio de Smart Macros (sequências automáticas de até 20 comandos memorizados).*

---

## Tecla EXT **4**

A tecla EXT é uma tecla especial de selecção de entradas para receptores áudio/vídeo ou processadores de som surround Rotel. Ela é usada para selecção das entradas analógicas multi-canal quando são reproduzidos discos SACD ou DVD-A. Esta opção contorna o processamento digital/analógico no receptor ou processador de som surround.

Depois da tecla EXT ter sido premida o equipamento V1 é seleccionado para operação por controlo remoto. Assim, não deverá normalmente programar códigos de comando na tecla EXT. A tecla V1 deve ser usada para leitores DVD Rotel ou outros.



## Teclas básicas de controlo 6

Este grande grupo de teclas duplica as funções dos dispositivos de controlo remoto dos seus equipamentos de áudio/vídeo. Cada tecla pode memorizar comandos para nove equipamentos diferentes, seleccionados através das teclas Equipamento/Entrada (AUD, CD, TUN, TAPE e V1–V5).

Quando usa o RR-1060 pressione em primeiro lugar a tecla Equipamento/Entrada correspondente ao equipamento pretendido. Em seguida, pressione as teclas de Controlo para enviar os comandos memorizados para esse equipamento.

No canto superior direito deste grupo estão as teclas de comando básicas como Ligar/Desligar, Volume, Selecção de canais e Silenciamento. A tecla Smart Macro está também neste grupo. Consulte a secção Programação de Macros Inteligentes neste manual para mais informação.

No canto superior esquerdo deste grupo existe um teclado de vinte teclas numéricas que são usadas para efectuar a selecção directa de faixas num leitor de CD ou DVD, ou a selecção directa de canais numa TV, decodificador de cabo, receptor de satélite, etc.

No canto inferior direito existem nove teclas que duplicam as teclas de cursor para um receptor de cabo ou satélite ou outros equipamentos de áudio/vídeo, mais quatro teclas circulares para funções suplementares, como Último Canal, Guia de visualização, etc.

No canto inferior esquerdo existem cinco teclas ovais que duplicam as funções básicas de controlo de transporte (Leitura, Avanço Rápido, Pausa, etc.) de um leitor de CD, leitor DVD ou gravador de vídeo.

---

**NOTA:** As teclas numéricas, 0–9, estão também disponíveis para envio de comandos Smart Macro.

---

## Teclas de controlo secundárias 7

Sob tampa articulada existe um grupo de teclas que proporciona funções secundárias de controlo. Abra a tampa para aceder a estas teclas.

A função destas teclas varia de acordo com o equipamento seleccionado através das teclas Equipamento/Entrada. Por exemplo, as duas filas de cima possuem comandos para receptores A/V (veja as indicações nas teclas) ou comandos para leitores de CD (veja as indicações acima e abaixo das teclas). As duas filas abaixo destas apresentam comandos para receptores A/V (veja as indicações nas teclas) ou comandos para leitores DVD e videogravadores (veja as indicações impressas acima e abaixo das teclas). As duas filas de teclas de baixo incluem comandos para TVs.

## Teclas multi-passos 12

Para além das funções normais, as cinco teclas identificadas como SCAN, PTY, P-TUN, TP e TA oferecem uma opção especial – a aprendizagem de até três comandos de outro controlo remoto numa só tecla. O primeiro comando é enviado quando a tecla é premida uma vez, o segundo comando é enviado quando a tecla é premida novamente, e o terceiro comando é enviado quando a tecla é premida uma terceira vez. Consulte a secção Aprendizagem de teclas multi-passos para mais informação.

## Tecla de Configuração 13

A tecla SETUP no canto inferior direito sob a tampa articulada é usada para entrar no modo de configuração para programação, aprendizagem, substituição de etiquetas, armazenamento de controlos sequenciais (macros), e outras funções de configuração.

# Utilização do RR-1060

Esta secção do manual explica as operações básicas do RR-1060 e a maioria das suas funções normais.

---

**NOTA:** A tecla AUD Equipamento/Entrada do RR-1060 é pré-programada com códigos de controlo para receptores A/V ou processadores de som surround Rotel. A tecla V1 é pré-programada para controlo de leitores DVD Rotel. A tecla CD é pré-programada para controlo de leitores de CD Rotel. As outras teclas Equipamento/Entrada (TUN, TAPE e V2-V5) não estão programadas. Estas teclas necessitam que lhes sejam inseridos comandos por programação ou por aprendizagem.

---

## Envio de comandos de infravermelhos

### 5 6 7

Em vez de pousar um controlo remoto e pegar noutro, apenas tem de premir uma tecla do RR-1060 para o converter de controlo remoto do seu leitor de CD para controlo remoto da TV. Isso é efectuado da seguinte forma:

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada (durante menos de 1 segundo) para activar o conjunto de comandos para o equipamento pretendido. Por exemplo, pressione a tecla AUD para controlo de um processador surround Rotel. A etiqueta para a sua selecção aparece no visor. O comando seleccionado continua activo até que pressione uma outra tecla Equipamento/Entrada.
2. Pressione uma tecla de controlo para enviar um comando de infravermelhos para o equipamento que seleccionou. Por exemplo, pressione a tecla POWER ON para ligar um processador surround Rotel. A etiqueta de identificação para a tecla de controlo aparece no visor. Se aparece a indicação "NO DATA" no visor, a tecla não apresenta nenhum comando em memória para esse equipamento.

---

**NOTA:** As etiquetas que aparecem por defeito no visor estão de acordo com as indicações das teclas. Pode configurar as etiquetas para cada tecla Equipamento/Entrada e para cada tecla de Comando.

---

Tenha em atenção que as teclas de Comando duplicam controlos em diferentes tipos de equipamentos de áudio/vídeo. A respectiva função depende do tipo de equipamento seleccionado. Assegure-se que pressionou a tecla Equipamento/Entrada correcta e use as etiquetas das teclas como guia.

Quando uma tecla é premida, é escutado um som de confirmação. Esta função pode ser desactivada. Consulte a secção Desactivação do beep sonoro deste manual. Quando é enviado um comando de infravermelhos, aparece um indicador triangular no canto superior direito do visor LCD e a etiqueta do comando aparece no visor. Estas etiquetas podem ser configuradas. Veja a secção Identificação de teclas de comando neste manual. Se for premida uma tecla que não possua comando, o visor apresenta a indicação NO DATA.

### Sequência de comandos macro inteligentes **5 6 10**

Vinte das teclas do RR-1060 (as 10 teclas Equipamento/Entrada mais as teclas numéricas 0–9) podem memorizar múltiplas sequências de comando – por exemplo, uma sequência que ligue a TV, seleccione o canal 5, ligue o processador surround, e seleccione a entrada de TV. A sequência macro é enviada premindo a tecla SMART seguida da tecla em que a sequência está guardada:

1. Pressione a tecla SMART. A indicação SMART? Aparece no visor.
2. Pressione a tecla em que a sequência Smart Macro está memorizada.

---

**NOTA:** Se pressionar uma tecla Smart Macro não programada, aparece no visor a palavra EMPTY seguida do nome da tecla e o controlo remoto volta ao modo normal.

---

## Funcionamento da tecla multi-passos 12

As cinco teclas com a indicação SCAN, PTY, P-TUN, TP, e TA oferecem uma opção especial – a capacidade para aprendizagem de até três comandos diferentes. O primeiro comando é enviado quando a tecla é premida pela primeira vez, o segundo comando é enviada quando a tecla é novamente premida, e o terceiro comando é enviado quando a tecla é premida pela terceira vez.

## Iluminação posterior 3

Numa sala escura, o RR-1060 activa automaticamente a função de iluminação posterior durante 5 segundos quando uma tecla é premida. Pressione a tecla LIGHT para activar manualmente a iluminação posterior numa sala pouco iluminada. Esta tecla é desactivada numa sala iluminada.

# Programação

O RR-1060 contém centenas de conjuntos de comandos para equipamentos. A programação do controlo remoto envolve a selecção dos conjuntos de comandos correspondentes aos equipamentos do seu sistema e a respectiva associação a uma das nove teclas de Equipamento (DEVICE) através da introdução de um código de quatro dígitos para esse equipamento. Esta necessidade apenas existe durante a configuração inicial do RR-1060.

Existem quatro formas de encontrar o código de quatro dígitos adequado. A forma mais fácil de programar equipamentos Rotel é efectuar a busca pelo número do modelo. Para outros equipamentos, pode procurar na base de dados pela marca do equipamento. Uma terceira opção é experimentar os códigos disponíveis para a sua marca na lista de códigos de 4 dígitos. Finalmente, pode efectuar a busca na base de dados para TODOS os códigos, até encontrar um que funcione.

---

**NOTA:** A programação do RR-1060 é levada a cabo num menu de configuração acedido através da tecla SETUP, e usando em seguida as teclas de cursor ▲/▼ e +/- para navegar pelos

menus, e a tecla ENT para confirmar a selecção. Em qualquer altura durante o processo, pode abandonar o modo de configuração e voltar ao funcionamento normal premindo a tecla SETUP.

## Programação de equipamentos Rotel por Busca de Modelo 5 6 7 11 13

Pode encontrar o código de 4 dígitos correcto para equipamentos Rotel efectuando a busca na base de dados pelo número do modelo do seu equipamento Rotel de Áudio, DVD, ou CD.

Quando usa o modo de busca, as teclas Equipamento/Entrada apenas podem ser programadas para tipos específicos de equipamentos como se segue:

<b>AUD:</b>	Só equipamentos de áudio
<b>CD:</b>	Só leitores de CD
<b>TUN:</b>	Só Áudio, DVD, CD
<b>TAPE:</b>	Só Áudio, DVD, CD
<b>EXT:</b>	Só DVD
<b>V1:</b>	Só DVD
<b>V2:</b>	Só Áudio, DVD, CD
<b>V3:</b>	Só Áudio, DVD, CD
<b>V4:</b>	Só Áudio, DVD, CD
<b>V5:</b>	Só Áudio, DVD, CD

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada em que pretende memorizar o código deste equipamento (AUD, CD, TUN, TAPE e V1–V5).
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SETUP MODEL apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que o tipo de equipamento que procura apareça no visor (AUD, DVD, CD). Pressione a tecla ENT para confirmar. O primeiro número de modelo disponível aparece no visor.
5. Use as teclas de cursor ▲/▼ para percorrer a lista até que apareça o número do modelo pretendido. Pressione ENT para confirmar a selecção.

6. Pressione qualquer tecla de Comando para testar o novo código. Por exemplo, quando programa um leitor de CD, poderá premir a tecla de Leitura (PLAY) para verificar se o disco começa a ser lido. Se o comando funcionar, pressione a tecla ENT para guardar o código seleccionado e voltar ao funcionamento normal.

---

**NOTA:** *Pode premir a tecla SETUP para sair da programação em qualquer altura.*

---

## Programação por Marca **5 6 7 11 13**

Pode também usar o seguinte método de busca para encontrar e testar os códigos para a marca do seu equipamento. Quando efectua a busca por marca, as teclas Equipamento/Entrada apenas podem ser programadas para tipos de equipamentos específicos conforme se indica:

<b>AUD:</b>	<i>Só equipamentos de áudio Rotel</i>
<b>CD:</b>	<i>Só leitores de CD</i>
<b>TUN:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>
<b>TAPE:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>
<b>EXT:</b>	<i>Só DVD</i>
<b>V1:</b>	<i>Só DVD</i>
<b>V2:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>
<b>V3:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>
<b>V4:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>
<b>V5:</b>	<i>Qualquer equipamento</i>

Para programar usando a busca por marca:

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada em que pretende memorizar os códigos deste equipamento (AUD, CD, TUN, TAPE e V1–V5).
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SETUP BRAND apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que o tipo de equipamento que procura apareça no visor (TV, VCR, SAT, CTV, DVD, CD, etc.). Pressione a tecla ENT para confirmar. A primeira marca disponível, começando pela letra A, aparece no visor.

5. Seleccione a primeira letra da marca do seu equipamento usando as teclas de cursor +/-. Em seguida use as teclas de cursor / para percorrer a lista até que apareça a marca pretendida. Pressione ENT para confirmar a selecção.
6. A marca em conjunto com o primeiro código de 4-dígitos disponível aparece no visor.
7. Pressione qualquer tecla de Comando para testar o primeiro código disponível para a sua marca. Por exemplo, se estiver a testar um código para a sua TV, pode premir a tecla CH UP para confirmar que o canal muda na TV. O código de 4-dígitos que está a ser testado aparece no visor.

**Se a tecla de comando controla o equipamento,** encontrou um código que poderá funcionar. Poderá ensaiar outros comandos premindo mais teclas. Se for bem sucedido, pressione a tecla ENT para guardar o código.

**Se a tecla de comando não funciona,** pressione novamente a tecla de cursor  $\wedge$  para testar o código seguinte para essa marca, com o novo código de 4-dígitos que está a ser testado a aparecer no visor. Continue a testar códigos até encontrar um que funcione, e guarde-o premindo a tecla ENT.

8. Pressione a tecla SETUP em qualquer altura para abandonar o modo de programação.

### Programação por Código de 4 dígitos

**5 6 7 11 13**

Procure o seu equipamento de áudio/vídeo na lista de códigos de 4-dígitos. Em seguida proceda da forma seguinte:

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada em que pretende memorizar os códigos deste equipamento (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  até que a indicação SETUP CODE apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.



4. Introduza o código de 4-dígitos usando as teclas 0–9. Se inserir um código válido, aparecerá a frase CODE OK. Se o código não for válido, o visor apresenta a indicação CODE INVALID.
5. Uma vez inserido um código válido, teste o código premindo uma tecla de comando. Por exemplo, quando testar um código de DVD, pode pressionar a tecla PLAY. Se o código funcionar, passe ao passo seguinte. Se o código não funcionar de forma correcta, repita o procedimento do passo 4, usando o código de 4-dígitos seguinte da lista da marca.
6. Pressione a tecla SETUP em qualquer altura para abandonar o modo de programação.

### **Programação por Busca automática**

**5 6 7 8 9 11 13**

Para efectuar a busca de um código na lista completa de códigos de 4-dígitos para o tipo de equipamento:

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada em que pretende memorizar os códigos deste equipamento (AUD, CD, TUN, TAPE e V1–V5).
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SETUP A. SEARCH apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que o tipo de equipamento que procura apareça no visor (TV, VCR, SAT, CTV, DVD, CD, etc.). Pressione a tecla ENT para confirmar. A primeira marca disponível, começando pela letra A, aparece no visor.
5. Pressione e solte a tecla POWER ON para avançar para o código seguinte.
6. Pressione qualquer tecla de Comando adequada a esse equipamento para testar o código. Por exemplo, se estiver a testar um código para o leitor de CD, pressione a tecla de Leitura (Play).

**Se os comandos funcionarem com o equipamento pretendido,** encontrou um código que poderá funcionar. Se for bem sucedido, pressione a tecla Equipamento/Entrada para guardar o código.

**Se o comando não funciona,** pressione novamente a tecla POWER ON para avançar para o código seguinte para esse equipamento. com o novo código de 4-dígitos que está a ser testado a aparecer no visor. Continue a pressionar a tecla POWER ON e a testar códigos até encontrar um que funcione, e guarde-o premindo a tecla Equipamento/Entrada.

7. Pressione a tecla SETUP em qualquer altura para abandonar o modo de programação.

---

**NOTA:** *Pode voltar ao código de 4-dígitos anterior pressionando a tecla MUTE.*

---

## Aprendizagem de comandos de outros controlos

Se não conseguir encontrar um conjunto de comandos através da programação, ou se necessitar de comandos adicionais, pode copiar os comandos para o RR-1060 directamente a partir do controlo remoto existente. Este processo é designado por aprendizagem.

### Aprendizagem de comandos

**5 6 7 11 13**

Para ensinar ao RR-1060 os comandos de outro dispositivo de controlo remoto, coloque os dois comandos frente a frente conforme se mostra na figura no início do manual. Os sinais de infravermelhos enviados pelo outro controlo remoto devem ser apontados ao sensor/emissor de infravermelhos do RR-1060.

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada em que pretende memorizar os códigos deste equipamento (AUD, CD, TUN, TAPE e V1-V5).
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione a tecla ENT para confirmar.

3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SETUP LEARNING apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Pressione a tecla correspondente ao Comando que pretende aprender (Ligar/Desligar, CH ▲/▼ , etc.). O nome dessa tecla de Comando aparece no visor junto com a palavra LEARNING.
5. Mantenha premida a tecla correspondente do controlo remoto original até que o visor mostre a indicação "OK" indicando que o comando foi memorizado.

**Se o visor apresentar uma mensagem de ERRO**, o comando não foi memorizado com sucesso, tente novamente.

**Se o visor apresenta a indicação NO DATA**, significa que não foi recebido qualquer sinal do controlo remoto. Ajuste a posição dos dois dispositivos de controlo remoto e volte ao passo 3.

6. Para aprendizagem de outras teclas, repita os passos 4 e 5.
7. Pressione a tecla SETUP em qualquer altura para abandonar o modo de programação.

---

**NOTA:** O RR-1060 possui memória suficiente para aprendizagem de 600 comandos. Se a capacidade da memória for alcançada, o visor apresenta a indicação FULL quando tentar memorizar um comando.

---

## **Aprendizagem de teclas de múltiplos passos**

As cinco teclas com a identificação SCAN, PTY, P-TUN, TP, TA proporcionam uma opção especial – a capacidade para memorização de até três comandos diferentes numa só tecla. Durante o funcionamento o primeiro comando é enviado quando a tecla é premida uma vez, o segundo comando é enviado a segunda vez que a tecla for premida, e o terceiro comando é enviado com a terceira pressão na tecla.

Para programar uma tecla de múltiplos passos usando a tecla SCAN como exemplo.

1. Siga os primeiros cinco passos de “Aprendizagem de comandos” na secção anterior para programar o primeiro comando para a tecla SCAN.
2. Pressione a tecla SCAN uma segunda vez. A indicação “S1-2” aparece no visor. Mantenha premida a tecla seguinte do comando original até que apareça a indicação de confirmação “OK!”.
3. Para aprender um terceiro, pressione pela terceira vez a tecla SCAN. O visor apresenta a indicação “S1-3” mostrando que está pronto para receber o terceiro comando. Mantenha premida a tecla seguinte do comando original até que apareça a indicação de confirmação “OK!”.

---

**NOTA:** Para alterar a programação de qualquer comando para uma tecla de múltiplos passos, é necessário começar novamente a partir do primeiro comando.

---

## Programação de macros inteligentes

Vinte das teclas do RR-1060 (as 10 teclas Equipamento/Entrada mais as teclas numéricas 0–9) podem memorizar sequências de vários comandos – por exemplo, uma sequência que ligue a TV, seleccione o canal 5, ligue o processador surround, e seleccione a entrada TV.

### Programação de macros inteligentes

**5 6 7 11 13**

Uma sequência de comandos (macro) é enviada premindo a tecla SMART seguida pela tecla em que a sequência de comandos está memorizada. Para programar uma sequência de comandos, assegure-se em primeiro lugar que todos os comandos pretendidos já foram programados ou aprendidos pelo RR-1060 – a sequência Smart Macro apenas programa uma sequência de comandos individuais de teclas de RR-1060.

1. Pressione a tecla de Configuração (SETUP).
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SETUP SMART apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Quando o visor apresentar a indicação ADD SMART?, pressione uma das teclas Smart Macro (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT, V1–V5, ou 0–9). O visor apresenta momentaneamente a indicação ADD seguida pelo nome da tecla Smart Macro a programar.
4. Quando o visor apresentar a indicação STEP 1, pressione a tecla correspondente ao primeiro comando da sequência.
5. Quando o visor apresentar a indicação STEP 2, pressione o segundo comando da sequência.
6. Continue até que a sequência esteja completa (até um máximo de 20 comandos). Pressione a tecla SETUP para terminar a programação da sequência Smart Macro.
7. Uma mensagem de confirmação, CONFIRM? aparece no visor. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar a opção YES (para guardar a nova sequência) ou NO (para apagar a programação Smart Macro efectuada). Pressione a tecla ENT para confirmar.

---

**NOTA:** As teclas Smart Macro podem incluir etiquetas próprias de utilizador. Veja a secção *Etiquetas de Utilizador* deste manual para mais informação.

---

## Apagamento de uma macro inteligente

**5 6 11 13**

Para apagar uma sequência Smart Macro previamente memorizada:

1. Pressione a tecla de Configuração (SETUP) e em seguida as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART apareça no visor. Pressione a tecla ENT.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART CLEAR apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar. A indicação CLEAR SMART? Aparece no visor.

3. Pressione a tecla Smart Macro em que pretende apagar a programação (por exemplo, pressione a tecla 1 para apagar a sequência memorizada na tecla 1).
4. Uma mensagem de confirmação aparece no visor. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar a opção YES (para apagar a sequência) ou NO (para manter a programação Smart Macro). Pressione a tecla ENT para confirmar.

---

**NOTA:** Se tentar apagar a programação de uma tecla Smart Macro não programada, a palavra EMPTY aparece e o controlo remoto volta ao modo normal.

---

## Alteração de uma macro inteligente

**5 6 11 13**

Para alterar uma sequência Smart Macro previamente memorizada:

1. Pressione a tecla de Configuração (SETUP). Em seguida as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART apareça no visor. Pressione a tecla ENT.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar. A indicação EDIT SMART? Aparece no visor.
3. Pressione a tecla Smart Macro em que pretende alterar a programação (por exemplo, pressione a tecla 1 para alterar a sequência memorizada na tecla 1).
4. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar o passo (STEP#) que pretende alterar, por exemplo STEP 10. Pressione a tecla ENT para confirmar.
5. Quando aparece a indicação CHG TO?, pressione a nova tecla para esse passo.
6. Repita os passos 5 e 6 para alterar qualquer outro comando, em seguida pressione a tecla SETUP.
7. No visor aparece uma indicação de confirmação. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar a opção YES (para alterar o comando) ou NO (para desistir da alteração). Pressione a tecla ENT para confirmar.

---

**NOTA:** Se tentar alterar a programação de uma tecla Smart Macro não programada, a palavra EMPTY aparece e o controlo remoto volta ao modo normal.

---

## Apagamento de comandos memorizados

Pode efectuar o apagamento de um só comando memorizado por aprendizagem, de um comando de múltiplos passos, de todos os comandos memorizados para uma só tecla Equipamento/Entrada, ou de todos os comandos memorizados para todas as teclas Equipamento/Entrada:

### Apagamento de um só comando memorizado **5 6 7 11 13**

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada (DEVICE/INPUT) em que o comando foi memorizado.
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação CLEAR ONE KEY apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Quando aparece a indicação SELECT KEY, pressione a tecla de comando que pretende apagar.
5. No visor aparece uma indicação de confirmação. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar a opção YES (para apagar o comando) ou NO (para manter o comando). Pressione a tecla ENT para confirmar

### **Apagamento de todos os comandos memorizados para uma tecla DEVICE/INPUT 5 11 13**

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada (DEVICE/INPUT) em que o comando foi memorizado.
2. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação CLEAR ONE DEV apareça no visor.
4. Pressione a tecla ENT para confirmar para apagar todos os comandos correspondentes à tecla DEVICE/INPUT em questão.

### **Apagamento de todos os comandos memorizado para todas as teclas DEVICE/INPUT 11 13**

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada (DEVICE/INPUT) em que o comando foi memorizado. Pressione a tecla de Configuração (o visor apresenta a indicação SETUP). Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação CLEAR ALL DEV apareça no visor.
3. Pressione a tecla ENT para apagar todos os comandos memorizados para a totalidade das teclas DEVICE/INPUT.



# Etiquetas de Utilizador

Sempre que pressionar uma tecla do RR-1060, o respectivo nome aparece no visor. Por defeito, as etiquetas que aparecem no visor quando uma tecla é premida estão de acordo com a indicação impressa em cada tecla. Existem dois conjuntos completos ("páginas") de etiquetas memorizadas no RR-1060. Pode comutar entre os dois. A primeira página de etiquetas não pode ser alterada. As etiquetas da segunda página podem ser configuradas pelo utilizador. Isto permite-lhe voltar às etiquetas iniciais em qualquer altura voltando à primeira página.

## Comutação entre duas páginas de etiquetas **11 13**

1. Pressione a tecla SETUP.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação MULTI LANGUAGE apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que o conjunto de etiquetas pretendido (Página 1 ou Página 2) apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.

## Edição das etiquetas das teclas Equipamento/Entrada **5 11 13**

Para alterar a etiqueta para uma tecla, assegure-se que seleccionou a Página 2 de etiquetas (veja acima), em seguida:

1. Pressione a tecla SETUP.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT DEVICE apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.
4. Pressione a tecla de Equipamento/Entrada (AUD, CD, TUN, TAPE, V1-V5) a que pretende mudar a etiqueta. A etiqueta actual aparece na segunda linha do visor.
5. Pressione as teclas +/- para seleccionar uma letra da etiqueta para ser alterada e as teclas

de cursor ▲/▼ para alterar essa letra. A ilustração do Mapa de Caracteres apresenta os caracteres disponíveis. As etiquetas podem apresentar até 8 caracteres.

6. Quando a nova etiqueta estiver completa, pressione a tecla SETUP para guardar a nova etiqueta.
7. No visor aparece uma indicação de confirmação. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar YES (para confirmar a nova etiqueta) ou NO (para sair sem qualquer alteração). Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.

### **Edição das etiquetas das teclas de Comando** **5 11 13**

Para alterar a etiqueta para uma tecla, assegure-se que seleccionou a Página 2 de etiquetas, em seguida:

1. Pressione a tecla Equipamento/Entrada (AUD, CD, TUN, TAPE, V1–V5) que contém a tecla de Comando a que pretende alterar a etiqueta.
2. Pressione a tecla SETUP.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
4. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação EDIT KEY apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.
5. Pressione a tecla de Comando a que pretende alterar a etiqueta. A etiqueta actual aparece na segunda linha do visor.
6. Pressione as teclas +/- para seleccionar uma letra da etiqueta para ser alterada e as teclas de cursor ▲/▼ para alterar essa letra. A ilustração do “Mapa de Caracteres” apresenta os caracteres disponíveis. As etiquetas podem apresentar até 8 caracteres.
7. Quando a nova etiqueta estiver completa, pressione a tecla SETUP para guardar a nova etiqueta.
8. No visor aparece uma indicação de confirmação. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar YES (para confirmar a nova etiqueta) ou NO (para sair sem qualquer alteração). Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.

## Alteração de etiquetas de teclas macro inteligentes 11 12 13

Para alterar a etiqueta para uma tecla Smart Macro:

1. Pressione a tecla SETUP.
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação SMART RENAME apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.
4. Pressione a tecla de Smart Macro a que pretende alterar a etiqueta. A etiqueta actual aparece na segunda linha do visor. Se a tecla não possui uma sequência Smart Macro memorizada, aparece no visor a palavra EMPTY.
5. Pressione as teclas +/- para seleccionar uma letra da etiqueta para ser alterada e as teclas de cursor ▲/▼ para alterar essa letra. A ilustração do "Mapa de Caracteres" apresenta os caracteres disponíveis. As etiquetas podem apresentar até 8 caracteres.
6. Quando a nova etiqueta estiver completa, pressione a tecla SETUP para guardar a nova etiqueta.
7. No visor aparece uma indicação de confirmação. Use as teclas ▲/▼ para seleccionar YES (para confirmar a nova etiqueta) ou NO (para sair sem qualquer alteração). Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.

# Opções adicionais de configuração

## Controlo directo de Volume/Silenciamento 9 11 13

Em muitos sistemas o nível de volume é ajustado no televisor ou no processador A/V. Para maior facilidade, o RR-1060 possui uma função de controlo directo de volume que copia os comandos de volume e silenciamento do equipamento ligado às entradas TV ou AUD para outros equipamentos como leitores de CD, Videogravadores, receptores de satélite, e leitores DVD. Depois de activar esta função, os controlos de volume e silenciamento do processador A/V ou TV estão sempre disponíveis mesmo quando está activo um destes outros controlos.

Para activar a função de controlo directo de volume:

1. Pressione a tecla de Configuração (SETUP).
2. Use as teclas de cursor ▲/▼ para seleccionar a opção PUNCH THROUGH no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Quando a indicação SELECT aparece no visor (após cerca de 2 segundos), use as teclas de cursor ▲/▼ para seleccionar a opção AUD ou TV. Esta selecção corresponde ao Equipamento/Entrada cujo controlo de volume pretende usar noutros modos. Pressione ENT para confirmar.
4. Quando a indicação TARGET aparece no visor, use as teclas de cursor ▲/▼ para seleccionar o Equipamento/Entrada para onde pretende copiar os comandos de volume e silenciamento. Por exemplo, se pretende usar o volume do equipamento ligado à entrada AUD mesmo no modo CD do controlo remoto, seleccione CD como alvo (TARGET). Pressione ENT para confirmar.

Os valores de fábrica para a função de controlo directo são os seguintes:

<b>AUD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>CD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TUN:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TAPE:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V1:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V2:</b>	<i>Sem controlo directo</i>
<b>V3:</b>	<i>Sem controlo directo</i>
<b>V4:</b>	<i>Sem controlo directo</i>
<b>V5:</b>	<i>Sem controlo directo</i>

### **Desactivação do Beep sonoro 11 13**

Na saída da fábrica, o RR-1060 produz um aviso sonoro de confirmação sempre que uma tecla é premida. Esta função pode ser activada ou desactivada da seguinte forma:

1. Pressione a tecla de Configuração (a indicação SETUP aparece no visor).
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação BEEP SOUND apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que apareça a indicação BEEP ON ou BEEP OFF. Pressione a tecla ENT para seleccionar a opção pretendida.

### **Função de clonagem 11 13**

A função de clonagem (CLONE) transfere toda a programação, comandos memorizados por aprendizagem, etiquetas, e configurações de um RR-1060 para um segundo RR-1060. Para transferir a programação, coloque os dois dispositivos de controlo remoto com as janelas de infravermelhos viradas uma para a outra e com 5 a 7 centímetros de afastamento, depois proceda da seguinte forma:

**No controlo remoto que vai receber a informação:**

1. Pressione a tecla de configuração (SETUP).
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação CLONE apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que apareça a indicação RECEIVE no visor. Pressione a tecla ENT.

**No controlo remoto que vai enviar a informação:**

1. Pressione a tecla de configuração (a indicação SETUP aparece no visor).
2. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação CLONE apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Pressione as teclas de cursor ▲/▼ até que apareça a indicação SEND no visor. Pressione a tecla ENT.

A informação começa a ser transferida. O controlo remoto emissor apresenta a indicação SENDING DATA. O controlo remoto receptor apresenta a indicação RECEIVING DATA. Depois de completada a transferência (que pode demorar 4 ou 5 minutos), aparece no visor do RR-1060 uma das seguintes mensagens de confirmação:

- Se a transferência de informação foi bem sucedida, a indicação SEND OK aparece no controlo remoto emissor e a indicação RECEIVE OK aparece no controlo remoto receptor.
- Se a transferência de informação não foi bem sucedida, a indicação ERROR aparece no visor do controlo remoto receptor, e o equipamento volta ao funcionamento normal.

Após 30 segundos ou quando qualquer tecla for premida, o controlo remoto volta ao funcionamento normal.

---

**NOTA:** Não tente usar a função de clonagem para transferência de informação de qualquer outro controlo remoto que não o RR-1060 da Rotel.

---

## Restauração dos ajustes de fábrica

11 13

Pode restaurar os valores de configuração de fábrica do RR-1060 com um procedimento simples descrito abaixo. A restauração da configuração de fábrica restaura todos os códigos pré-seleccionados para as teclas Equipamento/Entrada, apaga todos os comandos memorizados por aprendizagem, restaura todas as etiquetas de fábrica, restaura as opções iniciais de controlo directo, e liga o sinal sonoro das teclas.

1. Pressione a tecla de Configuração (SETUP).
2. Use as teclas de cursor ▲/▼ até que a indicação DEFAULT SETTING apareça no visor. Pressione a tecla ENT para confirmar.
3. Aparece no visor uma mensagem de confirmação. Use as teclas de cursor ▲/▼ para seleccionar a opção RESET YES (para restaurar os valores de fábrica) ou RESET NO (para sair sem efectuar qualquer alteração). Pressione a tecla ENT para confirmar a selecção.
4. No espaço de alguns segundos, a indicação RESET OK aparece no visor para confirmar a restauração dos ajustes de fábrica.

---

**NOTA:** As sequências de comandos Smart Macro não são restauradas em conjunto com as configurações de fábrica. Use as instruções Apagamento de uma Macro Inteligente para apagamento de sequências Smart Macro memorizadas.

---



**ROTEL**

**The Rotel Co. Ltd.**

10-10 Shinsen-Cho  
Shibuya-Ku  
Tokyo 150-0045  
Japan

Phone: +81 3-5458-5325

Fax: +81 3-5458-5310

**Rotel of America**

54 Concord Street  
North Reading, MA 01864-2699  
USA

Phone: +1 978-664-3820

Fax: +1 978-664-4109

**Rotel Europe**

Dale Road  
Worthing, West Sussex BN11 2BH  
England

Phone: + 44 (0)1903 221 761

Fax: +44 (0)1903 221 525

**Rotel Deutschland**

Kleine Heide 12  
D-33790 Halle/Westf.  
Germany

Phone: +49 05201-87170

Fax: +49 05201-73370

**[www.rotel.com](http://www.rotel.com)**